

GRENOBLE • FESTIVAL '89

10-18 MARS

Jazz



P
R
O
G
R
A
M
M
E

Grenoble

Le chauffage en plus.

Comme Carrefour, Merlin Gerin, Kis, Sogreah, l'entrepreneur qui choisit Grenoble dispose d'une opportunité unique : se raccorder au premier chauffage urbain de province.

Plus sûr, plus fiable, moins coûteux, il décharge le manager de tout souci et de toute intervention.

A Grenoble, il fait bon entreprendre.



Chauffage urbain

La chaleur pour la ville.

Compagnie de chauffage ■ 25 avenue de Constantine, 38100 Grenoble ■ Tél. 76.22.60.36.

E

n 1989, à l'heure où flotte un souvenir de révolution le Jazz fêtera ses 17 ans de passion grenobloise. Et s'il est une difficulté en traçant ces lignes, c'est bien celle de parler d'une passion, qui par essence se vit mais ne se dit pas. 17 années de travail souterrain pour que, une fois l'an, le temps de quelques jours printaniers, un public avide de nouveautés, de découvertes, se crée sa propre image du « Jazz ».

1989, l'année où le Festival revêt une nouvelle identité « Grenoble Jazz Festival » et réaffirme son plus vif désir de braquer les projecteurs sur cette musique vivante toujours à réinventer.

Le Jazz est un état d'esprit plus qu'une formule pour une large palette musicale qui colore notre vie quotidienne, traversant la Variété, puisant sa source jusqu'en Afrique... Ainsi les partenaires du Grenoble Jazz Festival, riches d'expériences multiples, confrontent leurs choix pour aller au-delà des limites, là où les lectures du « Jazz » sont autant de portes ouvertes sur la diversité, autant de surprises que l'on espère agréables, autant d'occasions de goûter aux fruits défendus et de respirer l'air du large...

Jacques Panisset
Directeur du Festival

GRENOBLE JAZZ FESTIVAL '89

6 rue Hector Berlioz 38000 Grenoble - Tél. 76 51 65 32

Association loi 1901 - Partenaires : Jazz en Isère, A.G.E.M, Cargo/Maison de la Culture de Grenoble, Théâtre Municipal, Summum

Directeur : Jacques Panisset

Directrice Adjointe : Bénédicte Laforêt

Secrétariat : Sylvie Blaise

Relation Presse :

Paris : Viviane Got

Grenoble : Anne Brocvielle

Christine Prato

Comité Artistique : Christiane Audemard

Eric Barbe (SY MUSIC)

Nicole Brisa (ESPACE 600)

Geneviève Chuzel

Valéry Fiodorov

Martine Frisque

Philippe Kochert (ENTRE-POT)

Robert Latxague (RADIO FRANCE ISERE)

Marie-Claude Noiran (LE CARGO)

Jean-René Palacio (SUMMUM)

Amedée Palomares (THEATRE MUNICIPAL)

Rémi Perrier (LOLA)

Rémi Resse (A.G.E.M)

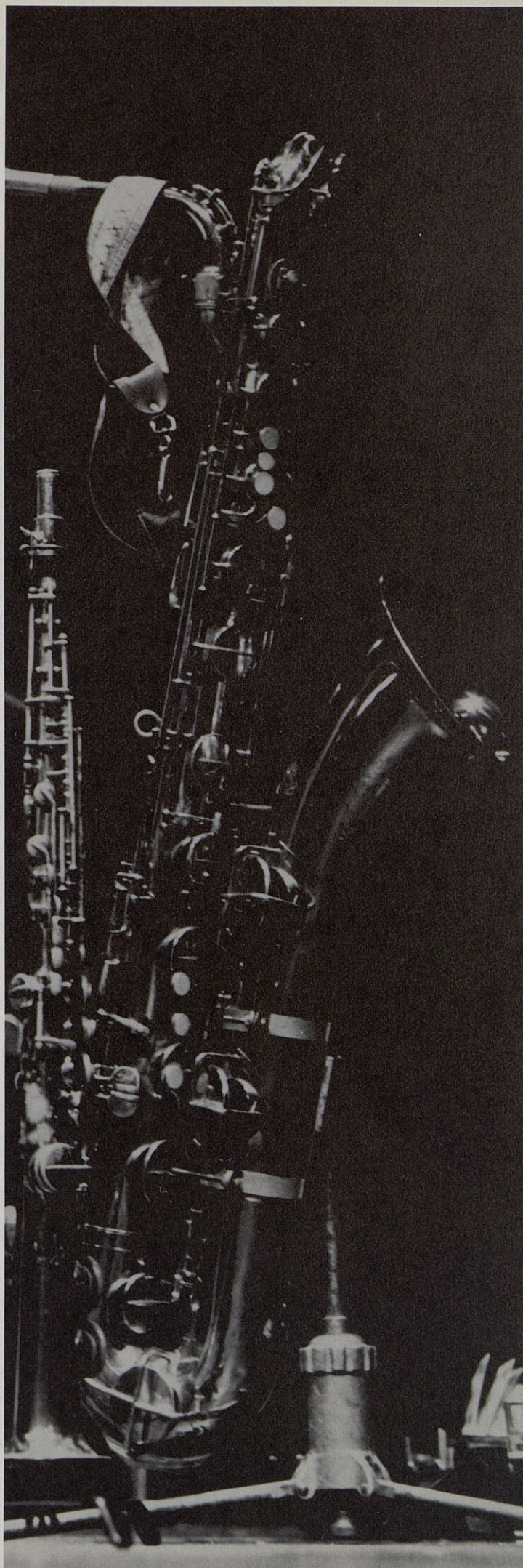
La communication du Festival est assurée par I.L.S.O Grenoble :

Michèle Bussi et Michel Lambert.

Les textes du programme sont de Robert Latxague.

L'affiche est de Richard Stimamiglio.

Les photographies sont de : Patricia Rossello (Art Photo) / J. Philippe Pichon / Calle Hessefors / Dany Gignoux / Fredrich Gantor / Jacques Siron / Félix Camprubi (Madina) / J.C. De Oliveira / Sébastien Fanger / X...



12 h 30 THEATRE MUNICIPAL

ENTRÉE LIBRE

BONNARDEL/PLOUTON/MECHALI

Le jazz de Jacques Bonnardel, batteur âgé de 43 ans, s'est nourri (hors une période d'apprentissage chez Dante Agostini, à Paris) dans le triangle Grenoble-Lyon-Valence. Dans cette dernière ville, « Bobo » a fait ses premiers emprunts au jazz. A Grenoble, il a fréquenté les clubs et l'AGEM. A Lyon, il a mis à profit ses rencontres avec l'ARFI.

Avec un jeune pianiste, Luc Plouton, ainsi que François Mechali, un des grands noms de la basse des quinze dernières années en France, Bonnardel table sur la formule-test du jazz : le Trio.

Jacques BONNARDEL - batterie, Luc PLOUTON - piano, François MECHALI - contrebasse.

18 h 30 LE CIEL

ENTRÉE LIBRE

MANEL CAMP

La statue de Christophe Colomb, sur le port, le symbolise à merveille : Barcelone a toujours donné, donne et donnera encore des gages d'ouverture. En pleine terre catalane, la « manière » de ce pianiste, âgé de 47 ans, ne pouvait échapper à l'enracinement. En 82, il forme son premier trio. En 86, il obtient le prix du meilleur soliste au Festival de Jazz de San Sebastian. L'an passé, il enregistre son 4^e album. Manel CAMP a composé également plusieurs musiques de film et travaillé pour la télévision. Aujourd'hui, il occupe le poste de Directeur de l'Ecole de Musique de Barcelone.

Pianiste au style très délicat, dans la lignée de Bill Evans ou Keith Jarrett, Manel CAMP incarne parfaitement la « movida » jazzistique en Espagne.

21 h LE SUMMUM

TARIFS : 110 F - REDUITS : 80 F - ETUDIANTS/SCOLAIRES : 60 F

REMEMBRANCES OF DAWN de Christian LOTITO

1^{er} Mouvement : Upon the wings of music

2^e Mouvement : Private collection

3^e Mouvement : Sounds, scents and impression of New York at night

Christian LOTITO, compositeur et chef d'Orchestre. Etudes de Musique à la Sorbonne, à l'UER de Musicologie de Lyon. Conservatoire de Grenoble, de Paris, Schola Cantorum.

Francis LOCKWOOD : Lockwood, certes, demeure un nom connu ... mais on pense au violoniste plus qu'au pianiste. Réalité tout de même : Francis comme Didier ont grandi dans un milieu familial baigné par la musique : le père d'origine écossaise enseignait le violon au Conservatoire de Calais. Amateur de Monk, Coréa ou Petrucciani, il parcourt les standards ou explore ses propres compositions. Classé au top des pianistes jazz hexagonaux, Francis Lockwood est un pianiste « au naturel ». A Grenoble, il sera le soliste d'une œuvre due au compositeur Christian LOTITO lui-même originaire de cette ville.

Il s'agit d'une œuvre mêlant un orchestre à corde et un orchestre de jazz, en l'occurrence l'Ensemble Instrumental de Grenoble et l'Orchestre Régional de jazz.

Le piano étant le lien entre les différents climats, il occupe une place privilégiée qui permet de qualifier cette œuvre de « concertante ».

L'Ensemble Instrumental de Grenoble, créé en 1972, est un orchestre composé de 16 instrumentistes à cordes tous solistes, dirigé depuis 1985 par Marc TARDUE. Son répertoire très éclectique s'étend de l'époque baroque à nos jours. Dédicataire de plusieurs œuvres, l'Ensemble Instrumental de Grenoble a toujours favorisé la musique du XX^e siècle.

L'Orchestre Régional de Jazz, premier orchestre régional en France, joue sa propre musique qui fait son identité et les plus grands standards qui font son succès. Il est dirigé depuis sa fondation en 1986 par André Anelli.

Francis LOCKWOOD - piano, Ensemble Instrumental de Grenoble - Orchestre Régional de Jazz - Direction : Christian LOTITO.

MICHEL PETRUCCIANI TRIO

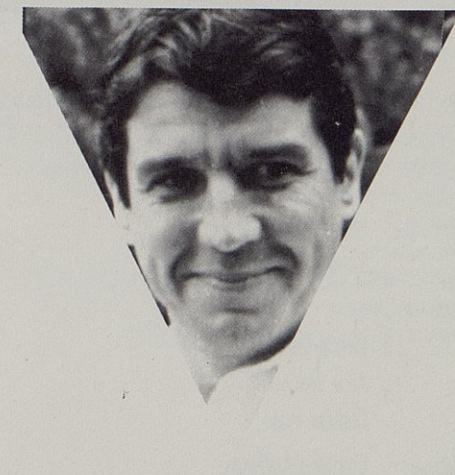
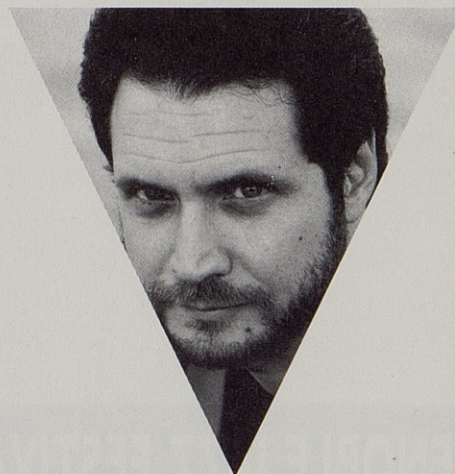
Il est des vérités pas faciles à dire. Des évidences un peu sottées. Et pourtant, qui nierait que Michel PETRUCCIANI représente un phénomène ? Dans la vie, méridionalité oblige, il manie l'humour comme personne. En coulisse, il observe, écoute ou laisse rouler son accent. Sur scène, ses tonalités intérieures se révèlent soudain.

Petrucciani, né à Orange il y a 26 ans, descendant d'immigrés siciliens, a choisi la musique pour s'accrocher au monde. A mille lieues de la génération cocon, il fait à 20 ans le pari des USA. Californie d'abord, Brooklyn ensuite : ce sera un chemin de Damas, façon jazz.

Le pianiste prodige a mûri sa personnalité en se frottant au berceau du jazz : « Mon talent est à moi, comme ma sueur, mes mains. »

Ces mains de la démesure font de Michel Petrucciani le pianiste de l'énergie libérée, du lyrisme et de la maestria. Nice, Paris, Los Angeles, New York et Tokyo l'ont déjà sacré, sinon sacralisé. Il revendique des traces de Tatum mais surtout le sillon Ravel, Debussy, Satie.

Soirée parrainée par la fondation HEWLETT-PACKARD FRANCE.



V
E
N
D
R
E
D
I
10
M
A
R
S

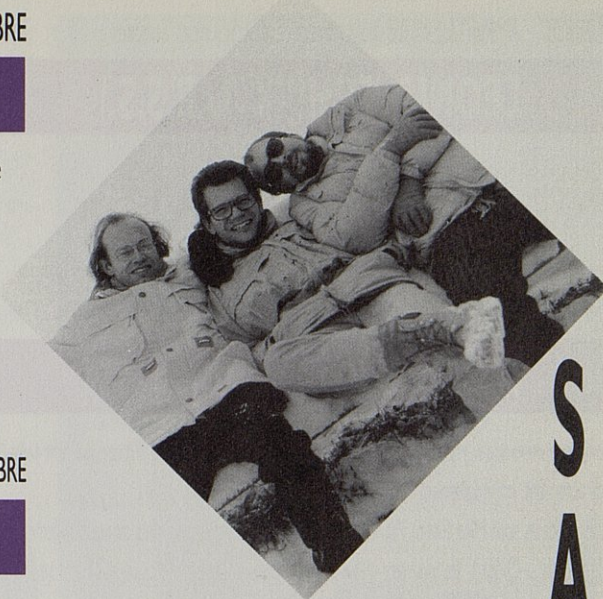
12 h 30 LE CIEL

ENTRÉE LIBRE

ROUGE, FRISÉ ET ACIDE

Ils viennent du pays de Guillaume Tell et de différents territoires suisses. Ce trio est nouveau, et de la Confédération il se propose de sortir. La première ce sera pour le Festival de Grenoble. Musique de création, musique évolutive et musique traçante pour le direct. Un tel menu ne se prépare pas à base d'ingrédients classiques. Il n'est qu'à éplucher la composition instrumentale : piano, trombone basse... Il ne reste qu'à goûter au mystère du titre. Le reste (Rouge ? Frisé ? Acide ?) fait mystère sur le papier.

Christophe BAUMANN - piano, Roland DAHINDEN - trombone, Jacques SIRON - contrebasse.



17h 30 THEATRE MUNICIPAL

ENTRÉE LIBRE

JOUEURS DE JAZZ

Créé à l'occasion du 4^e Festival de Jazz de Marne la Vallée, « Joueurs de Jazz » est un itinéraire spécifique qui fait passer le spectateur au travers d'une histoire du jazz vécue au jour le jour ... sur une soixantaine d'années. Les musiciens eux-mêmes se métamorphosent en acteurs et découvrent/décodent l'histoire vécue de l'art qui les fait vivre. Un cadre fictif : l'Amérique de 1900 à nos jours. Un scénario respectant les faits et les enchaînements pour un récit picaresque restituant avant tout l'aventure.

Nano PEYLET - clarinette, sax, synthé ; Bruno GIRARD - violons ; Michel SAULNIER - basse ; Philippe GUMPCOWICZ - guitare ; Youval MICENMACHER - batterie, tapdance ; scénario et mise en scène : Y. MICENMACHER ; Musiques : Scott Joplin, Kurt Weil, George Gershwin, Charlie Parker, Charlie Mingus, Sonny Rollins, John Mc Laughlin, Arcane V.



21 h LE SUMMUM

TARIFS : 110 F - REDUITS : 80 F - ETUDIANTS/SCOLAIRES : 60 F

BILLY COBHAM AND BAND

En juin 44 naît à Panama un certain William C. Cobham. Rien ne le prédispose à devenir l'un des champions dans ce qui sera, une vingtaine d'années plus tard, la bataille d'Hernani du jazz rock.

Vitesse et virtuosité maximum, telle est sa devise sur le seul instrument jamais inventé par et pour le jazz : la batterie. Force est de constater que, baguettes en main, il se montre réellement stupéfiant.

Figure du jazz rock, batteur, virtuose, devenu maître ès binaire, Billy Cobham reste aux yeux de l'histoire contemporaine du jazz l'infatigable machine à rythme de Mc Laughlin.

Aujourd'hui de retour à New York, après un temps de séjour en Suisse, il retrouve la scène avec un orchestre tout neuf, tournant sous son nom. Voilà revenue la griffe Cobham.

Billy COBHAM - batterie, Peter WOELPL - guitare, Wolfgang SCHMIDT - basse, Nippy NOYA - percussions, Rita MARCOTULLI - claviers.



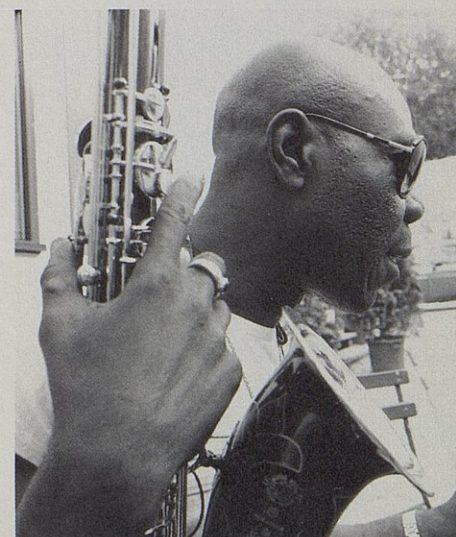
MANU DI BANGO

Il est sans conteste pourtant une des stars actuelles de l'afro beat. Il est né à Douala, au Cameroun, mais il s'est fait un nom avant tout à Reims, Bruxelles, Paris, New York, Abidjan

Manu Di Bango a goûté à la musique pour la première fois dans son port natal, au beau milieu des côtes occidentales de l'Afrique. Mais cette réalité culturelle, la pulsion naturelle de sa musique, il ne l'aura retrouvée en définitive qu'au bout d'un drôle de parcours.

Un parcours au sein duquel l'idiome jazz a constitué un épisode majeur, sinon un ingrédient primordial. Le jazz, véhicule d'une improvisation qui existait à l'état brut dans les musiques de son pays. Le jazz, un des premiers sons entendus sur les quais de Douala dans les bars à marins. Le jazz qui l'a rendu amoureux du son cuivré du saxophone, devenu son instrument prothée. Manu Di Bango a pratiqué le jazz d'abord dans l'ambiance des bases américaines du nord est de la France, puis à Bruxelles où il se lia d'amitié avec René Thomas, Bobby Jaspas ou Jacques Pelzer, les boppers belges.

Avec un son d'aujourd'hui bien sûr, mais dans le courant porteur de ces dernières années, Manu réussit à imposer sa griffe : cuivré, pulsionnel et incantatoire à la fois, tel se déroule le batik des sons de Manu Di Bango lorsqu'enfin il choisit de se réconcilier définitivement avec ses racines véritables, dans un travail très personnel.



S
A
M
E
D
I

II

M
A
R
S

LEONID TCHIIJK (U.R.S.S.)

Leonid TCHIIJK : piano solo.



18 h 30 ESPACE 600

ENTRÉE LIBRE

FRACTALS

Exigence mélodique, justesse de ton, précision rythmique, sonorités d'aujourd'hui sans vulgarité ni arrogance, tels sont les éléments qui caractérisent immédiatement la musique de FRACTALS.

Les modèles sont Mike Stern, Pat Metheny, librement revendiqués mais jamais servilement copiés.

Travaillant à Oxford, les musiciens délivrent une vraie musique de groupe et savent se mettre au service du soliste afin de lui permettre d'exprimer le meilleur de lui-même.

Indiscutablement, Paul REYNOLDS est de la trempe de ceux qui ont quelque chose à dire et le font savoir.

Paul REYNOLDS - guitare, Jerry SOFFE - basse, Mark FLETCHER - batterie, Phil BASTOW - claviers.

Avec le concours de la VILLE DE GRENOBLE, dans le cadre du jumelage Oxford/Grenoble.



21 h LE CIEL

TARIF UNIQUE : 40 F

TCHIIJK/DVOSKINE . FISCHER/KRAMER

Il est urgent de découvrir le jazz soviétique, au-delà des orchestres de circonstance, officiels, obligés. Il est urgent de rencontrer ces solistes impétueux et lyriques qui, ayant payé leur tribut révérencieux aux jazzmen d'outre-Atlantique, fécondent tradition et improvisation. C'est lorsqu'ils se retrouvent en petite formation que leur créativité est à son zénith, lorsque les références aux modèles du genre se font discrètes. Alors éclate l'âme slave, balte, géorgienne, arménienne, moldave, voire tadjik...

Léonid TCHIIJK est une des figures de proue du jazz soviétique. Il est même déjà venu nous visiter au Mans autrefois et nombreux sont ceux qui souhaitent réentendre ou découvrir ce pianiste généreux, qui est une star dans son pays d'origine. Il viendra en compagnie de Viktor DVOSKINE, « le » contrebassiste russe au jeu réminiscent d'Eddie Gomez. Alexander FISCHER est déjà venu nous visiter lui aussi dissimulé au sein d'un grand orchestre qui ne rendait pas justice à son talent à la trompette et au bugle. Artiste délicat doté d'un sens mélodique raffiné, son complice sera le pianiste Danil KRAMER que l'on n'a pas encore entendu en France.

Léonid TCHIIJK - piano, Viktor DVOSKINE - contrebasse.

Alexander FISCHER - trompette, Danil KRAMER - piano.

L
U
N
D
I

13

M
A
R
S

12 h 30 THEATRE MUNICIPAL

ENTRÉE LIBRE

BENAT ACHIARY

Ce Basque fait partie des jusqu'aboutistes de l'improvisation. Encore faut il prendre le soin d'ajouter une précision : Bénat ACHIARY est chanteur avant tout. Le chant vécu comme une nécessité vitale enracinée dans la tradition d'un pays, Euskadi. Le chant brillant tel un flambeau dans l'histoire d'un peuple. Le chant d'ACHIARY, voix immense, timbre enflammé, gorge poussée jusqu'aux ultimes retranchements du désir d'être.

Michel Doneda, saxophoniste de Toulouse, Alan Hacker, clarinettiste du Philharmonique de Londres, Ninh Lê Quan percussionniste vietnamien et Dominique Regéf, violoncelliste et joueur de vielle à roue - cas rare - s'engouffrent dans le souffle de cette force tranquille. Choc de cultures revivifiées, télescopage d'expériences et d'expérimentations à partir du rite et de l'explosion de dits, archaïsmes. Cinq profils tournés vers l'impro pour un pari permanent : remettre en question, en direct, leur idiome musical.

Benat ACHIARY - percussions, chant ; Michel DONEDA - sax soprano ; Alan HACKER - clarinette ;

Ninh LE QUAN - percussions ; Dominique REGEF - vielle à roue, violoncelle, israj.



18 h 30 LE CARGO

ENTRÉE LIBRE

IBERIA

Produit esthétique de deux cultures longtemps en souffrance, jazz et flamenco devaient se rencontrer un jour. Fatalement. A Barcelone, ville de croisements méditerranéens, IBERIA pousse le souhait jusqu'au désir : ces musiciens jouent sur les noces (de chair et de sang) du jazz et du flamenco. Côté jazz : Joan Albert Amargos, piano, Salvador Niebla, batterie et Serge Riera, basse. Côté « arte », donc flamenco : une guitare, celle de Diego Cortes ; plus une voix, fascinante, celle de la gitane Ginesa Ortega. Au total, dans une expérience musico-vocale unique à ce jour, se joue ainsi un drame musical insoupçonné : l'union libre de deux expressions sonores hyper tendues : le « cante » - le blues andalou - offert à l'improvisation instrumentale combinée : le jazz. Dans cette fusion permanente, le son étonne par sa modernité : fort, clair, enlevé, par les résonances du cri ou de la mélodie.

Joan Albert AMARGOS - piano ; Salvador NIEBLA - batterie ; Serge RIERA - basse ; Diego CORTES - guitare ; Ginesa ORTEGA - voix.



21 h LE CARGO

TARIFS : 90 F - REDUITS : 60 F - ETUDIANTS/SCOLAIRES : 40 F

BILL FRISELL GROUP

Bill FRISELL est né à Baltimore. Son père jouait de la contrebasse et du tuba. Et c'est dans le Colorado que lui, le fils, s'est mis à la musique : clarinette et saxophone ne l'ayant pas convaincu, il s'essaye à la guitare. Essai transformé : en 1977, Bill FRISELL obtient même le concours des guitaristes aux Etats-Unis, le prix Harris Stanton. FRISELL, élève doué, goûte aux diplômes successivement celui de l'Université de Colorado, puis de la Fac de Musique très mode : la Berklee School où il se voit distingué en composition et arrangement. Paradoxalement, parmi la nouvelle génération des guitaristes en vogue, (P. Metheny, J. Scofield, M. Stern), Bill FRISELL paraît le moins académique. Son travail aux côtés de Paul Motian, Eberhardt Weber ou Jan Garbarek, sa participation aux grands orchestres de Bob Moses, Michael Gibbs ou le nouveau Liberation Music Orchestra de Ch. Haden, mais surtout le Bass Desire du bassiste Mark Johnson, en porte témoignage. FRISELL reste un guitariste (volontairement) hors normes : un style très particulier tout en tension et brisure, un son fuyant et travaillé, un phrasé presque cahotique, voilà pour la marque de fabrique.

Bill FRISELL - guitare acoustique et électrique ; Hank ROBERTS - violoncelle ; Kermit DRISCOLL - basse ; Joe BARON - batterie.



H. TEXIER invite J. ABERCROMBIE, J. LOVANO, A. ROMANO

Sur une scène de jazz, on finit un jour ou l'autre par rencontrer Henri TEXIER. Lui ne s'en cache pas : s'il a parcouru cette musique multiple de l'intérieur, ce ne peut être qu'au fil de rencontres multiples, évidemment.

TEXIER, « fils de jazz ». Pour ce descendant de famille celte, deux pierres de touches : son instrument, la basse, dont il prend toujours un soin maniaque, amour de la matière oblige, sa musique, née d'influences vécues comme amour de la diversité et travaillées désormais comme une recette d'hydromel mélodique. TEXIER désormais vole de ses propres ailes. Vogue le Transatlantik qui impose de jeunes musiciens français (Mahieux, Sclavis, Deschepper) et propose des pointures d'outre-Atlantique ; Henri, lui, aujourd'hui figure dominante du jazz façon hexagonale, continue son chemin, front en avant, tête lisse, barbe soignée et pompes impeccables. A l'affût d'autres rencontres.

John ABERCROMBIE. Autodidacte, il est venu à la guitare par fascination pour le rock de Bill Haley ou Elvis Presley. John ABERCROMBIE, âgé aujourd'hui de 44 ans, a joué avec tous les jazzmen qui comptent aujourd'hui : de Billy Cobham à Enrico Rava en passant par les frères Brecker ou Kenny Wheeler. Pourtant, pour les amoureux de l'instrument le plus populaire à ce jour, ABERCROMBIE c'est d'abord une sonorité de guitare reconnaissable entre mille. Un phrasé limpide et lyrique.

Joe LOVANO. Son premier jouet fut un sax alto. ... A 37 ans aujourd'hui, ce musicien originaire de Cleveland (Ohio) représente un des plus séduisants tenants du ténor. Une sonorité précise, pleine, enjouée mais sans surtension, un style éloigné de certains effets de mode actuels : LOVANO passe pour un saxophoniste original dans son mode d'expression, maîtrise de l'instrument et du style obligeant. En 85, il enregistre le premier album sous son nom. C'est cette même année qu'il devient l'un des membres réguliers du Transatlantik Quartet d'Henri Texier.

Henri TEXIER - contrebasse ; John ABERCROMBIE - guitare ; Joe LOVANO - sax ; Aldo ROMANO - batterie.



M
A
R
D
I
14

M
A
R
S

TRIO ARTHUR

Trois musiciens Rhône-Alpins qui ont tourné dans le bain ARFI/AGEM/ORJ. La volonté de garder une oreille sur la tradition de l'instrument, ses époques clefs. L'intention d'établir un langage propre à l'individuel comme au collectif (trio norme et hors norme). Une expérience pour tisser des liens et partir à l'aventure sous la bannière de l'improvisation à base de souffles.

Laurent BIGOT - sax ; Michel MANDEL - sax, clarinette ; Michel ROBERT - sax.

18 h 30 LE CARGO

ENTRÉE LIBRE

ALDO ROMANO

Aldo ROMANO fait partie de ces touche-à-tout de génie. Lui, musicien à « l'alma latina » possède un trésor intérieur : la sensibilité. Du coup, de la guitare à la batterie, en passant par la composition, le chant et l'arrangement, Aldo ROMANO s'est forgé un style très personnalisé. L'expérience en forme d'itinéraire, passe aussi chez lui par la confrontation avec des figures du jazz : dans le désordre Jarrett, Portal, Kuhn, Mc Lean, Texier, Escoudé, Petrucciani, etc.

Son jeu de batterie reste à l'image de sa griffe musicale : original, imaginatif, hors norme et toujours teinté d'une délicatesse affichée.

Franco D'ANDREA. D'une musicalité exceptionnelle, dans n'importe quel contexte, toujours en recherche d'originalité dans le traitement des épreuves rythmiques ou harmoniques, quelle facette du jazz pourrait ne pas posséder ce pianiste et compositeur transalpin né à Merano ? Avec Franco Ambrosetti et Enrico Rava il représente la figure de proue du jazz italien. En parallèle à Martial Solal il symbolise le piano jazz européen. Sideman, son palmarès paraît difficile à égaler. Il s'est aussi joué de tous les styles : be bop, free, jazz rock, musique africaine... Il a enregistré en solo, trio, quartet ...

Paolo FRESU. Né à Berchida en Sardaigne, il entre d'abord au Conservatoire de Sassari. Il joue pour la première fois de la trompette dans la fanfare de son village. Attiré par le jazz il se perfectionne à l'Université de Bologne sous l'autorité d'un professeur exemplaire : Enrico Rava. Il retourne à Sassari... comme professeur. En 85, à 24 ans, il enregistre son premier album. Le second un an plus tard avec Dave Liebman comme invité. Il fonde son propre orchestre, joue à l'étranger. Il fait la connaissance d'Aldo Romano lors d'un festival en Sardaigne. Jeu de trompette fluide, grande technique, sens du chant propre aux transalpins, un des surdoués de cet instrument.

Furio DI CASTRI. Une trentaine d'années. Des études classiques puis l'apprentissage de la contrebasse. Joue en France à la fin des années 70. Participe au départ de la carrière de Michel Petrucciani. A cette occasion, rencontre avec Aldo Romano qui dit de lui : « Son jeu est terrien, solide, lyrique ... exactement ce qu'il me faut. » Il a participé aussi au Paolo Fresu Project, occasion de rencontre avec le trompettiste sarde.

Aldo ROMANO - batterie ; Franco D'ANDREA - piano ; Paolo FRESU - trompette ; Furio DI CASTRI - contrebasse.

Avec le concours de l'INSTITUT CULTUREL ITALIEN

21 h LE CARGO

TARIFS : 90 F - REDUITS : 60 F - ETUDIANTS/SCOLAIRES : 40 F

TRIO DEPART

Le Trio Départ ce pourrait être l'électrochoc appliqué au Jazz. Un jazz funk en fusion qui prend autant à la tête qu'à l'estomac, sans pour autant perdre ses habits d'humour colorés en un clin d'œil. Dans ce trio formé voici trois ans maintenant, on compte en effet un Autrichien pour deux Suisses.

Tous trois bénéficient d'une solide formation classique. Tous trois ont également accompagné quelques-unes des figures du jazz moderne : d'Art Farmer à Dizzy Gillespie en passant (plus récemment) par Monty Alexander.

DEPART privilégie deux méthodes : l'énergie et l'échange. DEPART, sur scène, garde avant tout le souci de la qualité du son.

DEPART Trio ? Un jazz surdimensionné pour les besoins d'un art improvisé donné en spectacle.

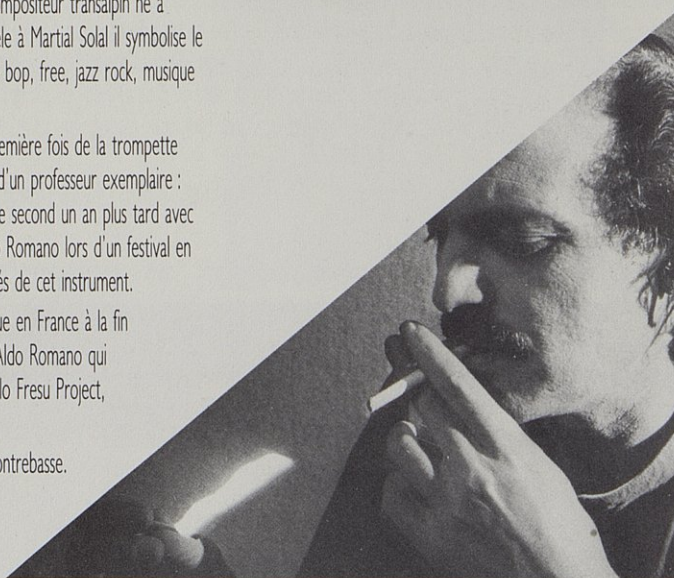
Harry SOKAL - saxophones ; Heiri KAENZIG - basse ; Jojo MAYER - batterie.

BRAXTON / OXLEY / ROIDINGER

On l'a moins entendu ces dernières années. Il est vrai qu'il s'est davantage consacré à l'enseignement. BRAXTON aurait-il vocation à vivre en marginal ? Un marginal de quel type : dans le jazz ? Dans la musique contemporaine ? La question ne se pose plus : Anthony BRAXTON n'est resté en marge que des courants dominants, issus de la facilité, donc formule idéale pour évacuer le vocable « mode ». En réalité, ce musicien chichagoan, polyinstrumentiste (clarinette et saxes en tous genres) n'a eu de cesse que de rechercher la synthèse. Jazz d'un côté, musique contemporaine de l'autre, l'étendue de sa culture musicale lui permet de décrypter et utiliser toutes les inscriptions figurant sur les deux nefs conceptuelles des musiques dites « savantes ».

BRAXTON représente l'assurance dans la polymorphie sonore ; dans la difficulté, il force l'écoute. La force tranquille de la musique improvisée.

Anthony BRAXTON - saxophones, clarinettes ; Tony OXLEY - batterie ; Adelhard ROIDINGER - contrebasse.



12 h 30 LE CIEL

ENTRÉE LIBRE

CES MESSIEURS

L'un est saxophoniste de jazz, l'autre enseigne la musique électroacoustique, le troisième se présente comme batteur de rock. Guy VILLERD, Xavier GARCIA et Michel BOITON affichent une nette tendance au panachage, soft ou hard peu importe, des courants musicaux contemporains.

La musique de ce trio en ressort multiforme, multicolore aussi, pont tendu entre le monde acoustique et électrique. Différence de timbres, déphasage permanent, décalage de masses sonores traitées sur le champ (sax, voix, percussions) : ces différents ingrédients visent pourtant à l'intégration. Comme on trouve des musiques natures, dans un lieu de vie.

Guy VILLERD - sax, vocal ; Xavier GARCIA - synthé ; Michel BOITON - batterie.



18 h 30 LE CARGO

ENTRÉE LIBRE

ANDATA SENZA RITORNO

Un jour il lui a fallu choisir entre l'université et le jazz. La musique l'a emporté. Normal : ce Genevois vient d'une famille de musiciens. Il jouera tour à tour aux côtés de Daniel Humair, Michel Portal, Pierre Favre, Carla Bley ... Maurice Magnoni part alors s'installer à Paris : dure expérience, celle-là qui le braque contre « le milieu de recoins des musiciens français moins sympathiques que les américains ».

Aujourd'hui, le saxophoniste suisse, bagage boudé, met en avant son viatique. Dernière carte de visite en titre « L'Etat des Sons ». Jusqu'à l'été dernier, cette suite de tableaux inspirée par le travail cinématographique de Wim Wenders, n'avait pas été jouée en public. Désormais cette musique dédiée à D. Ellington, Ch. Mingus et Gil Evans figure dans un enregistrement d'une heure de durée. Un résultat concret qui n'empêche pas de penser à un duo piano/sax plus contemporain, à un quartet électrique ou à son orchestre actuel, celui présent à Grenoble : « J'aime avoir plusieurs environnements qui me stimulent. Il faut être à l'écoute de l'air du temps... » (M. Magnoni)

Joël ALLOUCHE - batterie ; Palle DANIELSSON - basse ; Serge LAZAREVITCH - guitare ; Maurice MAGNONI - sax ; Enrico RAVA - trompette.

Avec l'aide de PRO HELVETIA.



21 h LE SUMMUM

TARIFS : 110 F - REDUITS : 80 F - ETUDIANTS/SCOLAIRES : 60 F

LOUIS SCLAVIS SEPTET

Il aime à se multiplier, il se plaît à entreprendre. Louis SCLAVIS est avant tout un musicien de l'urgence. Pareille nécessité prégnante dans l'expression se lit en filigrane, dans sa trajectoire : un creuset, Lyon, suivi d'une extension hexagonale ; enfin une reconnaissance européenne, comme soliste ou comme leader.

Il est vrai qu'il représente le bon profil du musicien ouvert : polyinstrumentiste déjà, il se balade sur tous les saxophones, clarinette et clarinette basse. L'ouverture se manifeste aussi dans ses confrontations et appartenances :

Au premier chef, l'Association à la Recherche d'un Folklore Imaginaire, l'A.R.F.I basée à Lyon. L'A.R.F.I fut son école de jazz. Autres confrontations avec deux des figures les plus remuantes de la scène du jazz française : Portal et Lubat. Troisième creuset formateur : le quartet d'Henri TEXIER.

En 83-84 avec un « herd » d'improvisateurs extrêmes, (Achiary, Doneda, Siracusa, Robert, Gibert ...), il entame « le Tour de France de Louis Sclavis ». Sa première troupe. Deux années plus tard ce sera le premier album en solo : « Clarinettes » et la mise sur pied du quartet avec F. Raulin (p), B. Chevillon (basse), Ch. Ville (batterie). Maturation oblige, Sclavis a pris sa véritable dimension : soliste et compositeur.

Louis SCLAVIS - sax, clarinette ; Jacques DI DONATO - clarinette ; François RAULIN - piano, synthé ; Philippe DESCHEPPER - guitare ; Yves ROBERT - trombone ; Michel GODARD - tuba ; Bruno CHEVILLON - contrebasse.



J
E
U
D
I
16
M
A

JOHN MC LAUGHLIN TRIO

John Mc LAUGHLIN a définitivement acquis la stature d'un personnage, au sens théâtral du mot, dans le monde de la musique de notre temps. Cet élégant quadragénaire britannique d'origine écossaise représente d'autre part le top modèle des guitaristes.

Reste que son parcours fourmille d'étapes autant que de rencontres décisives : blues, flamenco, Django, Tony Williams, Miles Davis, Hendrix ... Début 70, il devient le disciple du Gourou Sri Chinmoy. Il fonde alors le Mahavishnu Orchestra : ce nom deviendra le groupe emblématique du Jazz Rock, des années durant. Vient ensuite le temps de l'amitié et de la collaboration avec Carlos Santana. L'influence de l'Inde le pousse à fonder Shakti, au milieu des années 70, nouveau triomphe de la guitare acoustique. Après un remake de la période électrique à la fin des seventies, Mc Laughlin revient au flamenco et à la guitare classique : débute l'épisode des duo ou trio avec Paco de Lucia, Al Di Meola, Larry Coryell ou encore Ch. Escoudé.

L'an passé naît son nouveau trio avec Jeff Berlin et Trilok Gurtu : « je veux une nouvelle musique où l'on aura le parfum de toutes les cultures. »

John MC LAUGHLIN - guitare ; Trilok GURTU - percussions ; Kai ECKHARD - basse.



OMNI MODO

Une fois traduit ce nom latin, on tire une leçon de musique : « de toutes les façons » ou « sur tous les modes », la référence est claire : une musique sans frontière et donc forcément polymorphe. Il n'est qu'à énumérer les composants de cet orchestre : la force vient du nombre, de la diversité. Sept musiciens de l'agglomération grenobloise. Tous ou presque enseignent dans les écoles de musique ou conservatoires de la région. D'où un certain parti pris de didactisme... et d'éclectisme à la fois. La musique de cet orchestre volontairement multidirectionnel se base sur un canevas de moments écrits ou improvisés. Un travail non catégoriel, mais un creuset de climats entretenus par des références poétiques ou scéniques - l'humour, la surprise.

Claude HERMITTE - piano ; Vincent LE TEXIER - voix ; Jean-Louis CLOT - guitare ; Michel MANDEL - clarinettes, sax ténor ; Jean-Claude POIRIER - trompette ; Paul CUTTAT - contrebasse ; Xavier FRATHELY - batterie, percussions.



18 h 30 LE CARGO

ENTRÉE LIBRE

« F »

« F » comme Femme. Femmes au pluriel, et rien que des femmes pour un orchestre de jazz.

En 82, cinq femmes musiciennes de Cologne décident de former un orchestre. Ce sera un quintet de jazz. Depuis, elles ont tourné en concert et lors de Festivals en Allemagne surtout, mais aussi dans les pays voisins. En 86 sort un premier album de « F ». Un second devrait voir le jour au printemps prochain. L'an passé, leur travail jazzistique pour la radio et la télé allemande leur a valu le « Langener Jazz Prize ». Leur musique se définit autour de deux notions essentielles : étonnante cohésion et solistes de grand cru, le tout mis en valeur par un grand soin porté au son. Après le Feminist Improvising Group ou le duo Nozati-Léandre, le jazz n'a plus aucune raison sérieuse de laisser perdurer le machisme.

Monika HAAS - sax soprano, alto ; Heike ROLLIG - ténor ; Heike BECKMAN - piano ; Ulla OSTER - basse ; Marianne STEFFEN-WITTECK - batterie.

Avec le concours du GOËTHE INSTITUT



21 h LE SUMMUM

TARIFS : 90 F - REDUITS : 60 F - ETUDIANTS/SCOLAIRES : 40 F

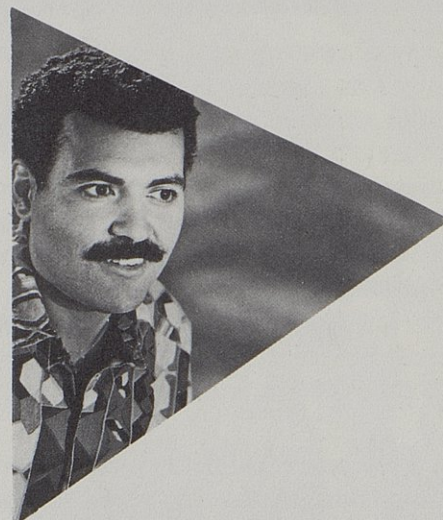
HILTON RUIZ SEPTET

Hilton RUIZ représente à lui tout seul un résumé de culture musicale. Ses débuts furent ceux d'un enfant prodige : un concert au Carnegie Hall, à l'âge de cinq ans. Il se perfectionne alors en solfège et piano avant de jouer de l'orgue d'église à l'occasion d'un séjour dans une église catholique. Il retrouve ses origines dans son premier job professionnel : les Combos Latinos d'Ismaël Rivera puis Ralf Robles.

Sa vraie découverte du jazz intervient au début 70 lorsqu'il en vient à fréquenter le jazz Interaction Workshop For Young Musicians. Le reste de sa formation de musicien est affaire de rencontres. La pianiste Mary Lou Williams d'abord, son « amie et maître spirituel ». Jackie Mc Lean ensuite, enfin et surtout Roland Kirk, qu'il avait connu dans un club newyorkais, le « Slugs ».

Au rayon de ses influences, en vrac, Hilton RUIZ cite : Don Byas, Eddie Palmieri, Ray Barreto, Mc Coy Tyner, Cecil Taylor. Hilton RUIZ enseigne également. Il vient de terminer un ouvrage sur l'improvisation.

Ses deux derniers disques « Somethin' Grand » (86) et « El Camino » (88) situent l'évolution de sa musique : rencontre entre jazz et salsa.



MICHEL CAMILO TRIO

La nouvelle coqueluche du jazz. Lorsqu'il entre en scène avec ses allures d'enfant rieur, lorsqu'il salue le public en éclatant de rire, lorsqu'il parle backstage en plaisantant haut et fort, Michel CAMILO se montre en toute occasion volubile. Volubile est aussi sa musique : éclatante, enlevée, bourrée de tempi d'enfer. Elle allie le plaisir à la performance.

Michel CAMILO n'est arrivé à New York qu'à neuf ans. Jusque-là il vivait à St-Domingue.

En 1979, il part s'installer à New York. Il poursuit ses études de piano à la Julliard School, bosse dans les shows à Broadway, le soir, et fréquente les clubs.

Et puis un soir... cette petite histoire qui signifie beaucoup à ses yeux : « Je jouais dans un club situé au nord de New York. Un soir Tito Puente et Eddie Palmieri sont venus nous écouter au Mikell's. Après le set, ils sont montés sur scène et m'ont embrassé... Les maîtres nous avaient donc reconnus et félicités. Quoi de plus super ? »

Michel CAMILO - piano ; Michael BOWIE - basse ; Joël ROSENBLATT - batterie.



12 h 30 LE CIEL

ENTRÉE LIBRE

MILLE SABORDS

Jacques FERRANDEZ est dessinateur. Il a beaucoup dessiné pour une revue de jazz : « Jazz Hot ». Jacques Ferrandez est contrebassiste. Il a formé un quartet. Ferrandez dessinateur vient de publier un album de B.D intitulé « Nostalgie in Time Square ». Des planches superbes, noir et blanc façon polar. Le scénario ? Devinez ... une histoire de bassiste, bien entendu, qui part à la conquête de la notoriété dans les clubs de Harlem ... Jacques Ferrandez adore Mingus. Son orchestre joue pour le plaisir, des compositions du bassiste mais aussi des thèmes de Coltrane, Monk, W. Shorter... Jacques Ferrandez a de la chance : il peut afficher son jazz à lui dans deux façons d'exposer à la fois. Avec dans chaque cas un plus qu'il donne à partager : l'émotion.

Jacques FERRANDEZ - basse ; Philippe RAZOL - sax ; Hugues VINET - piano ; Renaud PENANT - batterie.

MILLE SABORDS



J A Z Z Q U A R T E T

18 h 30 SALLE DAUPHINE

ENTRÉE LIBRE

SIXUN

SIXUN vit le métissage. Le métissage vit dans la musique concoctée par SIXUN. Pymées, leur second album situe le travail : une fusion moins orthodoxe qu'au départ du groupe ; la musique laisse filtrer d'abord l'émotion sous les rafales de spontanéité. On sent une base, elle ne peut être que rythmique. Et sur ce tapis percussif s'enclenche une autre nécessité : la floraison de mélodies. Orchestre né du hasard SIXUN cultive la création en temps réel.

Alain DEBIOSSAT - saxophones ; Louis VAN WINSBERG - guitares ; Jean-Pierre COMO - claviers ; Michel ALIBO - basse ; Jacques LARGENT - percussions ; Paco SERY - batterie.

21 h LE SUMMUM

TARIFS : 110 F - REDUITS : 80 F - ETUDIANTS/SCOLAIRES : 60 F

PORTAL / GISMONTI / HADEN / NENE

Clarinetiste, saxophoniste, joueur de bandonéon né à Bayonne, Michel PORTAL emporte toujours dans ses bagages sa formation classique, sa connaissance des musiques populaires, sa spécialité reconnue d'interprète des grands compositeurs contemporains, son envie du jour vécu comme une libre pensée musicale. Toujours en recherche, toujours en mouvement, sa musique ne cesse de taper les espaces de nouveauté. Il apparaît, après avoir été l'instrumentiste le plus sollicité dans le jazz et la musique populaire, comme le plus obstinément aventureux des solistes français, notamment au gré des innombrables éditions du PORTAL UNIT, structure changeante, lieu de rencontre des meilleurs jazzmen européens et américains et terrain d'expériences toujours renouvelées.

La perspective d'une rencontre avec deux personnalités impressionnistes des musiques improvisées - Gismonti, le brésilien amoureux de l'Amazonie et de ses indiens, Haden, le Che Guevara de la basse promet beaucoup quant à la désacralisation des musiques savantes.

EGBERTO GISMONTI. Gismonti est né à Carmo au Brésil, il étudie le piano dès l'âge de six ans et en passera 15 devant ses partitions. Il vient à Paris suivre les cours de Nadia Boulanger et Jean Barraqué, disciple de Schoenberg et Webern. Il repart au Brésil pour jouer Ravel, mais le met en parallèle avec Gershwin et le « choro ». Là Gismonti s'amourache de la guitare : à six, huit puis dix ou douze cordes. Il a déclaré un jour : « Nous ne pouvons jouer le jazz comme on nous le demande. Nous avons le feeling brésilien pour notre musique comme Miles possède le sien pour sa musique américaine ».

CHARLIE HADEN. Que l'on aborde l'homme sous l'angle du musicien ou du personnage, il n'en représente pas moins que l'une des légendes vivantes du jazz. Né dans le sud profond, le Missouri, il vit aujourd'hui dans l'état de Californie. Il devient alors -début 70- le leader du Liberation Music Orchestra, aidé par Carla Bley. Au sortir de cette expérience il choisit d'épauler Keith Jarrett alors en train de construire sa légende (1969/75). En 1979, il s'affiche à nouveau avec les disciples d'Ornette Coleman. Début des années 80 nouvelle expérience en trio : HADEN/GARBAREK/GISMONTI. En 86 il fonde le quartet West. Charlie Haden c'est la basse faite mélodie.

NENE. Né à Porto Alegre, au sud du Brésil. Il commence par l'accordéon à 12 ans. Musicien autodidacte, à 14 ans il joue pourtant comme professionnel de la batterie. A 19 ans il intègre le désormais légendaire « Quarteto Novo ». Batteur prodige et vedette il se produit avec tous les grands de la chanson brésilienne. Revenu avec Hermeto Pascoal il fait partie des tournées européennes de l'orchestre. En 1980 il rejoint Egberto Gismonti. En 1982 il enregistre son premier album « Bugre » et joue en France avec Nougaro. En 1983 il fonde son propre groupe « NENE BAND ». 84 : une tournée en France et un second disque. 1985 : 3^e album. 1986 : il retourne au Brésil. 1987 : son nouveau disque est un succès dans son pays. NENE, batteur ou percussionniste : un style très flamboyant, spectaculaire empreint d'une musicalité multicolore.

Michel PORTAL - saxo, clarinette ; Egberto GISMONTI - guitare ; Charlie HADEN - contrebasse ; NENE - percussions.

HERMETO PASCOAL E GRUPO

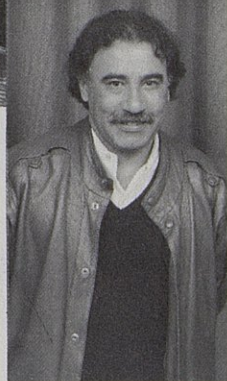
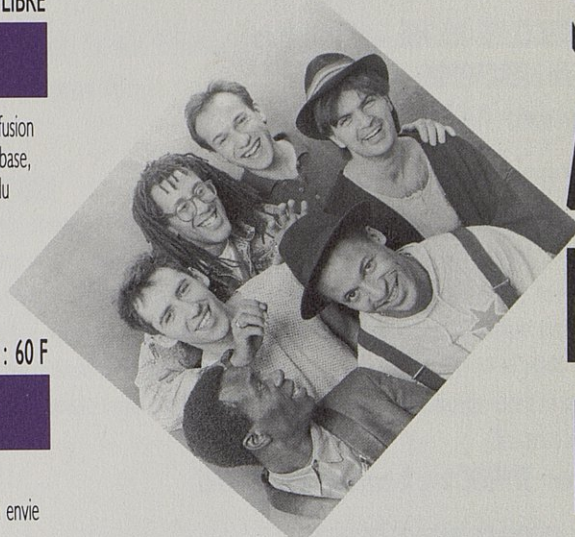
Hermeto PASCOAL. A Recife, il joue dans les bals populaires et les « fous ». A Rio, il s'implique dans des petits orchestres de musique régionale. A Sao Paulo, il forme son premier groupe dans les clubs en vogue. Un premier voyage en Europe dans l'anonymat et ce sera le dédic : son copain Airto Moreira l'invite à New York où il grave deux plages sur un L.P de Miles Davis. Il se fixe ensuite à Rio.

A Montreux, il viendra comme un phénomène attendu et repartira avec la réputation, fin 1970, d'un novateur illuminé.

Quelle personnalité que cet accordéoniste, pianiste, saxophoniste, flûtiste et compositeur brésilien, que l'on retrouve depuis 5 ans dans tous les grands festivals de jazz et de musique improvisée du monde.

H. PASCOAL - piano, flûte, sax ; J. SANTOS - piano, flûte ; C. MALTA - flûte, sax - I. ZWARG - basse, tuba ; M. BAHIA - batterie ; PERNAMBUCO - percussions.

Les manifestations du samedi 18 mars, sont réalisées avec le concours du 1^{er} Salon Européen de la B.D.

S
A
M
E
D
I

18

M
A
R
S

AUTOUR DU FESTIVAL

— RENCONTRE-DEBAT — Lundi 13 Mars 14 H

« LE JAZZ EN U.R.S.S » avec la participation de B.M. HOLOPENKO, Directeur Adjoint des programmes musicaux de GOSTELERADIO (Moscou).

Amphithéâtre I des Sciences Sociales (à la suite du récital de LEONID TCHIIJK) en collaboration avec l'UNIVERSITE DES SCIENCES SOCIALES de GRENOBLE.

— MASTER-CLASS GUITARE — 13 et 15 Mars

Avec John ABERCROMBIE.

Renseignements : A.G.E.M.

— JAZZ BUS

Pendant toute la durée du festival, un bus avec plateforme circulera dans les rues du centre ville de Grenoble. A l'intérieur, une ambiance de club plus un rendu de cet espace sonore traité au synthétiseur. Question look, tous les éléments de la carrosserie, retraités graphiquement deviennent des instruments aptes à l'improvisation. Ce bus jazz ou « Jazz Bus » reste une note de surprise. On tourne la tête et le voilà, on change de rue et le spectacle s'en va. Comme une mélodie, comme un thème de jazz, il peut être remis en scène, retrouvé, réinterprété... jazz du quotidien, jazz du voyage ; celui qui transporte et peut être transporté.

Réalisation : SYMUSIC avec le concours de la SEMITAG.

— EXPOSITION DE PHOTOS DE JAZZ

— Martin STAHL du 10 au 18 Mars au CIEL

— Jean-Paul GIANADA du 8 au 31 Mars au restaurant « BLEU CITRON »

— DES PHOTOGRAPHES GRENOBLOIS du 10 au 18 Mars au CARGO

B.D. et JAZZ

Le samedi 18 mars est placé sous le double signe du Jazz et de la B.D. à l'occasion du 1^{er} SALON EUROPEEN DE LA BANDE DESSINEE, qui se tient à GRENOBLE à ALPES CONGRES du 16 au 19 mars.

Les dessins de Jacques FERRANDEZ illustrés musicalement par son groupe "MILLE SABORDS" seront projetés au CIEL sur grand écran pendant leur concert.

La SALLE DAUPHINE accueillera SIXUN à 18H30.

Enfin la REMISE DES TROPHEES de la B.D. se fera au SUMMUM lors de la soirée de clôture du Festival.

— AFTER HOURS

Pendant toute la durée du Festival l'ENTRE-POT ; 8 rue Auguste Genin 38000 Grenoble (Tél. 76 48 21 48), accueillera les musiciens et le public jusqu'à l'aube. On y trouvera un service de restauration.

Plusieurs groupes et musiciens programmés dans le Festival s'y produiront (Manel CAMP, FRACTALS, L. TCHIIJK, A. FISCHER, D. KRAMER, MILLE SABORDS ...)

(Relâche les 12 et 13 Mars)

DISCOTHEQUES MUNICIPALES

Une bibliographie musicale sur le jazz et les musiques noires rédigée par les Discothèques Municipales sera mise à la disposition du public pendant le Festival, dans les Discothèques Municipales au Cargo, à l'A.G.E.M.

A G E M



2, rue Général Marchand
38000 Grenoble - Tél. 76 42 48 36

THEATRE



DE GRENOBLE



SUMMUM

E S P A C E
6 0 0

1988-1989
LE CARGO



EN ISERE

Association loi 1901 subventionnée par la ville de Grenoble et le Conseil Général de l'Isère

sacem



8 et 8 bis, rue Auguste-Genin.
38000 Grenoble-tel 76.48.21.48.

juin 1986 n° 5

L'ENTRE-POT
CAFE *spectacles*

CONCERTS DECENTRALISES

Cette année, avec l'aide de la DELEGATION DEPARTEMENTALE A LA MUSIQUE ET A LA DANSE le Festival sort de son cadre Grenoblois.

— PONT EN ROYANS

Dimanche 12 Mars - 16 H 30 - « LA HALLE »

MANEL CAMP

A. FISCHER/D.KRAMER

organisé par l'A.C.C.R (Association de Coordination Culturelle du Royans)

Entrée : 40 Frs et 45 Frs

— LE COLLET D'ALLEVARD

Dimanche 12 Mars - 16 H 30

SALLE ANTOINE-CROS

L. TCHIKV. DVOSKINE

Organisé par l'Office Touristique et Thermal du Pays d'Allevard.

Entrée Libre

— BOURGOIN JALLIEU

Mercredi 15 Mars - 21 H - THEATRE JEAN-VILAR

FRACTALS

organisé par l'association T.G NIAL (Terminales Lycée L'Oiselet)

Entrée : 50 Frs (tarif réduit : 30 Frs)

— CHAMROUSSE

Vendredi 17 Mars - 21 H - Le RECOIN, SALLE DE L'OFFICE DU TOURISME

FRACTALS

organisé par l'association « CHAMROUSSE EN TETE ».

Entrée Libre

*La Fondation Hewlett-Packard France
a été créée pour soutenir et développer des actions
de mécénat culturel dans les domaines
des Arts Plastiques, de la Musique et de la Photographie.*

*En 1989, la Fondation Hewlett-Packard France
est heureuse d'apporter son parrainage
à la Soirée d'Ouverture du 17^e Festival de Jazz de Grenoble
et de contribuer ainsi au développement de la vie culturelle
en région Rhône-Alpes.*

fondation

 HEWLETT
PACKARD
FRANCE

ADRESSES DES LIEUX DE CONCERTS :

- **Le Ciel**, rue Condillac 38000 Grenoble - tél. : 76 42 48 36
- **Le Théâtre municipal**, 4 rue Hector Berlioz 38000 Grenoble - tél. : 76 54 03 08
- **Le Summum**, avenue d'Innsbruck 381000 Grenoble - tél. : 76 39 66 00
- **Le Cargo**, 4 rue Paul Claudel 38100 Grenoble, tél. : 76 25 05 45
- **Espace 600**, 60 95 galerie de l'Arlequin 38100 Grenoble - tél. : 76 22 69 52
- **Salle Dauphine**, Alpes Congrès, avenue d'Innsbruck 381000 Grenoble - tél. : 76 22 18 18
- **Amphithéâtre I**, Université des Sciences Sociales, Domaine Universitaire, 38040 St.-Martin-d'Hères - tél. : 76 82 55 65

RESERVATIONS LOCATIONS

- **Le Cargo/Maison de la Culture**,
4 rue Paul Claudel, 38100 Grenoble, tél. : 76 25 05 45,
du Mardi au Samedi de 13 à 19 heures.
- **Maison du Tourisme**,
14 rue de la République, 38000 Grenoble, tél. : 76 54 34 36,
du Lundi au Samedi de 13 à 17 heures 45
et par téléphone au 76 24 49 56 du Mardi au Samedi de 9 à 13 heures.
- **Lola productions**,
144 cours Berriat, 38000 Grenoble, tél. : 76 49 39 39,
du Lundi au Vendredi de 9 à 12 heures et de 13 heures 30 à 19 heures.
- **FNAC**,
cours Berriat, 38000 Grenoble, tél. : 76 87 27 27,
du Mardi au Samedi de 10 à 19 heures.
- **Travail et Culture**,
112 bis rue des Alliés, 38000 Grenoble, tél. : 76 22 40 27,
du Lundi au Vendredi de 8 heures 30 à 12 heures et de 13 à 18 heures
et le Samedi de 10 heures à 12 heures 30.

Le jour du concert, la location s'arrête à 18 heures dans tous les points de vente et reprend à 20 heures sur les lieux des concerts.

ABONNEMENT

L'abonnement pour l'ensemble des concerts en soirée est de 400 Francs. Les 30 premiers abonnés recevront en cadeau un disque compact « Vogue ».

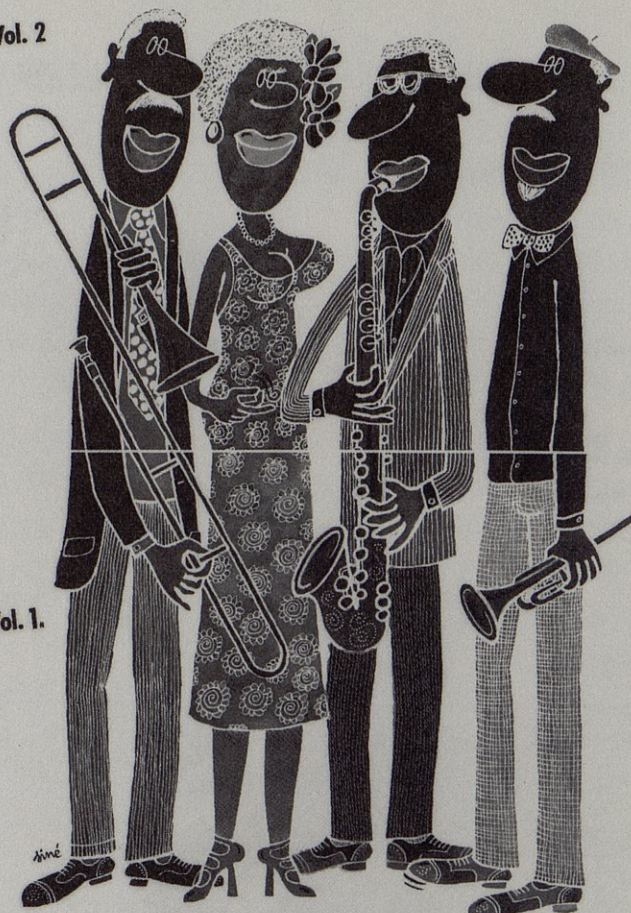
AFFICHE

L'affiche officielle du festival (120 x 180) est en vente dans tous les lieux de concert et dans tous les points de vente au prix de 80 Francs.

CHARLIE PARKER MAX ROACH CLIFFORD BROWN BUD POWELL
JOHN COLTRANE GERRY MULLIGAN ERROLL GARNER LEE KONITZ
ILLINOIS JACQUET DUKE JORDAN MILT JACKSON CHARLES MINGUS
LESTER YOUNG BILLIE HOLIDAY J.J. JOHNSON DAVE BRUBECK
STAN GETZ L.H.R. CHET BAKER ART TATUM MILES DAVIS

Vol. 2

Vol. 1.



LOUIS ARMSTRONG GLENN MILLER ART BLAKEY MAHALIA JACKSON
SIDNEY BECHET DJANGO REINHARDT ART TATUM
DUKE ELLINGTON SARAH VAUGHAN FATS WALLER DIZZY GILLESPIE
LIONEL HAMPTON COLEMAN HAWKINS COUNT BASIE

LES GÉANTS DU JAZZ

VOLUME 1. ET VOLUME 2

SONT DISPONIBLES EN ALBUM, MUSICASSETTE ET COMPACT DISC

Vol. 1 : Album : 540178 - Musicassette : 740178 - Compact Disc : 650003 / Vol. 2 : Album : 540173 - Musicassette : 740173 - Compact Disc : 650002

Vogue

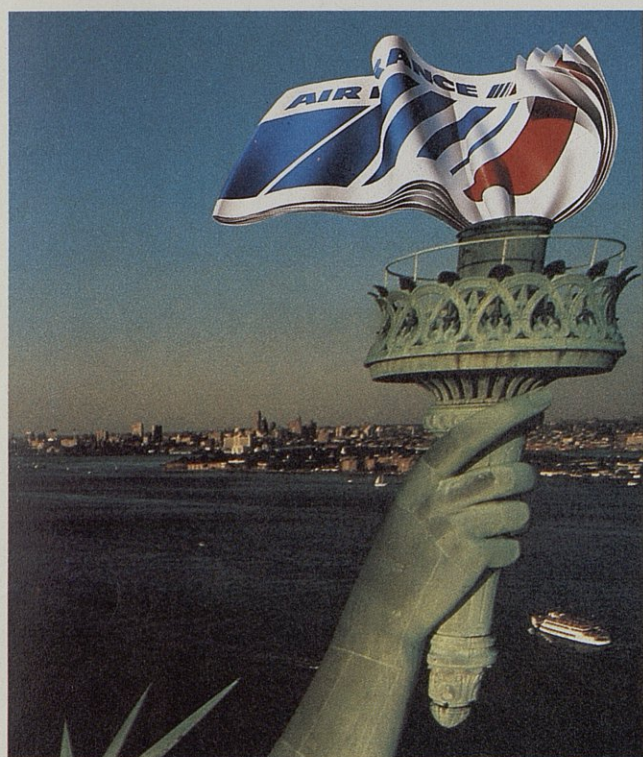
- Le tarif "Réduit" sera appliqué sur présentation d'une des cartes suivantes : AGEM, CARGO, ALICES, TEC, DISCOTHEQUES MUNICIPALES, EIG.
- Le tarif "Etudiants - Scolaires" sera appliqué sur présentation d'un justificatif.



TALC

MIEUX VIVRE SA VILLE

UN TICKET POUR SORTIR...
UN TICKET POUR RENTRER !
Dernier tramway : 23 h 35



NOUVEAUTÉ

LYON - NEW YORK

en

BOEING 747



AIR FRANCE

4, Place Victor Hugo - GRENOBLE



GRENOBLE 76.87.61.84

24, rue Emile Gueymard
Face à la gare SNCF

*Le loueur de
votre région*

- . Voitures
- . 4 x 4
- . Utilitaires
- . Minibus 9 à 17 places
- . Camions / 6 à 22 m³
- . Benne / Porte-voitures
- . Nacelle / Vitrier

PROGRAMME DU GRENOBLE JAZZ FESTIVAL

	12 h 30		18 h 30		21 h	
Vendredi 10	THEATRE MUNICIPAL		CIEL		SUMMUM	
	BONNARDEL / PLOUTON / MECHALI	E N T R E E	MANEL CAMP	E N T R E E	CREATION LOTITO E.I.G. / O.R.J. LOCKWOOD	PETRUCCIANI TRIO PLEIN TARIF : 110 F TARIF REDUIT : 80 F ETUD./SCOL. : 60 F
Samedi 11	CIEL		THEATRE MUNICIPAL		SUMMUM	
	ROUGE FRISÉ ET ACIDE	E N T R E E	JOUEURS DE JAZZ 17 h 30	E N T R E E	BILLY COBHAM AND BAND	MANU DI BANGO PLEIN TARIF : 110 F TARIF REDUIT : 80 F ETUD./SCOL. : 60 F
Lundi 13	AMPHITHEATRE SCIENCES SOCIALES		ESPACE 600		CIEL	
	LEONID TCHIIJK	E N T R E E	FRACTALS	E N T R E E	TCHIIJK / DVOSKINE	FISCHER / KRAMER TARIF UNIQUE : 40 F
Mardi 14	THEATRE MUNICIPAL		CARGO		CARGO	
	ACHIARY / DONEDA / HACKER LE QUAN / REGEF	E N T R E E	IBERIA	E N T R E E	BILL FRISELL GROUP	TEXIER INVITE : ABERCROMBIE / LOVANO/ROMANO PLEIN TARIF : 90 F TARIF REDUIT : 60 F ETUD./SCOL. : 40 F
Mercredi 15	CIEL		CARGO		CARGO	
	TRIO ARTHUR	E N T R E E	ROMANO / FRESU / D'ANDREA / DI CASTRI	E N T R E E	TRIO DEPART	BRAXTON / OXLEY / ROIDINGER PLEIN TARIF : 90 F TARIF REDUIT : 60 F ETUD./SCOL. : 40 F
Jeudi 16	CIEL		CARGO		SUMMUM	
	"CES MESSIEURS"	E N T R E E	ANDATA SENZA RITORNO	E N T R E E	LOUIS SCLAVIS SEPTET	MC LAUGHLIN / GURTU / ECKHARD PLEIN TARIF : 110 F TARIF REDUIT : 80 F ETUD./SCOL. : 60 F
Vendredi 17	THEATRE MUNICIPAL		CARGO		SUMMUM	
	OMNI MODO	E N T R E E	QUINTET "F"	E N T R E E	HILTON RUIZ SEPTET	MICHEL CAMILO TRIO PLEIN TARIF : 90 F TARIF REDUIT : 60 F ETUD./SCOL. : 40 F
Samedi 18	CIEL		SALLE DAUPHINE		SUMMUM	
	"MILLE SABORDS"	E N T R E E	SIXUN	E N T R E E	PORTAL / GISMONTI / HADEN / NENE	HERMETO PASCOAL E GRUPO PLEIN TARIF : 110 F TARIF REDUIT : 80 F ETUD./SCOL. : 60 F